



BÜLÛĞU'L-MERÂM TERCÛMESİ ve ŞERHİ

# SELAMET YOLLARI

CİLT 4



BÜLÜĞÜ'L-MERÂM TERCÜMESİ ve ŞERHİ  
**SELAMET YOLLARI**  
CİLT 4

**Tercüme ve Şerh**

Ahmed Davudoğlu

**Yayına Hazırlayan**

Fazilet Neşriyat Araştırma Heyeti

**Baskı ve Cilt**

Fazilet Neşriyat

3. Baskı, Haziran 2017, İstanbul

**ISBN:**

978-9944-251-79-2 (tk.)

978-9944-251-87-7 (4.c)

©Bütün hakları Fazilet Neşriyat ve Tic. A.Ş.'ye aittir.



**FAZİLET**  
NEŞRİYAT

Bağlar Mah. Mimar Sinan Cad. No: 54 Güneşli - Bağcılar / İSTANBUL

Tel: 0212 657 88 00 Fax: 0212 657 95 88

[www.fazilet.com.tr](http://www.fazilet.com.tr)

ترجمة وشرح  
بإمامنا العلامة  
أبي جابر العسقلاني

BÜLÛĞU'L-MERÂM TERCÜMESİ ve ŞERHİ  
**SELAMET YOLLARI**

CİLT 4

Tercüme ve Şerh  
AHMED DAVUDOĞLU



**FAZİLET**  
NEŞRİYAT



## كِتَابُ الْحُدُودِ

### HUDÛD-I ŞER'İYYE BAHSİ

**Hudûd** kelimesi haddin cem'idir.

**Hadd:** Lugatte men etmek demektir. Başkalarını içeriye girmekten men ettiği için Araplar kapıcıya "haddâd" derler. Tarlaları birbirinden ayıran sınırlarla, devletlerin arasındaki sınırlara "hudûd" denilmesi bundandır. Kitaplarda görülen ta'rîfler, efrâdını câmi', ağıyârını mâni' yani bir şeyin bütün mânâlarını toplayıp başka mânâların o ta'rîfe girmesine mâni oldukları için onlara da "hadd" denilir.

**Şeriatte hudûd:** Allâh'ın hakkı olmak üzere takdîr edilmiş bulunan cezâlardır. Bu ta'rîfe göre kısâs hadd değildir. Çünkü kısâs kul hakkıdır. Hattâ ta'zîr denilen cezâda mikdar belli olmadığı için o bile hudûd-ı şer'iyeden sayılamaz. Hudûdun meşhûr ta'rîfi budur.

Diğer bir ta'rîfe göre **Hudûd:** Takdîr edilmiş cezâlardır. Bu ta'rîf mutlak olduğundan kısâsa da şâmilidir. Birinci ta'rîfe göre bir hadd-i şer'inin sebebi hâkim huzurunda sâbit olduktan sonra artık mutlak sûrette sukût kabûl etmez. Yani bir ara bulucunun şefâati ile affedilemez. Zîrâ böyle bir şefâat, vâcib olan bir şeyin terk edilmesini istemek demektir. Bundan dolayıdır ki, hırsızlık etmiş bir kadın hakkında aracılık yapmak isteyen **Üsâmetü'bnü Zeyd (r.a.)**'in şefâatini **Peygamber (s.a.v.)** kabûl etmemiş kendisine:

« أَتَسْفَعُ فِي حَدِّ مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ؟ »

**"Allâh'ın hudûdundan bir hadd hakkında şefâat mi ediyorsun?"** buyurmuştur.

Maamâfih iş mahkemeye aksetmeden dâvâcıdan aff istenebilir. Nitekim **Hz. Zübeyr b. Avvâm**'ın kavli budur.

Yukarıdaki ikinci ta'rîfe göre **hudûd-i şer'iyeye:** affı kabûl eden hadler ve affı kabûl etmeyen hadler nâmi ile iki kısma ayrılırlar. Kısâs, affı kabûl eden hadlerden, zinâ ve emsâli de affı kabûl etmeyenlerdendir.

Hudûd-i şer'iyeye: naklî ve aklî delillerle sâbittir. Naklî deliller, kitâb ve sünnettir. Kitâbdan delîli: « الرِّائِيَةُ وَالزَّانِيَةُ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِئَةَ جَلْدَةٍ »

**«Zina eden kadın ve erkekden her birine yüz değnek vurun...»<sup>1</sup>**

« وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا »

<sup>1</sup> Sûre-i Nûr, âyet: 2.

«Hırsız erkek ile hırsız kadının ellerini kesiverin...»<sup>2</sup>

« وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً »

«Namuslu kadınlara isnâdda bulunup da sonra dört şahid getiremeyenlere seksen değnek vurun...»<sup>3</sup> ve emsâli âyetlerdir.

**Sünnetden delîli:** Bâbımızın hadîsleridir.

**Aklî delîli:** İnsanın tabîatı ve nefsânî şehveti, maksûduna içki, zinâ, katil ve sâir yollar ile ulaşmaya meyyâldir. İşte **Allâhü Teâlâ**, fitne ve fesâd kapısını kapamak ve yasak ettiği şeyleri irtikâba mâni olmak için hudûd-ı şer'iyeyi meşrû kılmıştır. Çünkü memnû olan şeyleri irtikâba bir mâni bulunmazsa cihân harâb olur gider.

**Hudûd-ı şer'iyeye:** Hadd-i zinâ, hadd-i kazif, hadd-i serika ve hadd-i şürb gibi şeylerdir. Bunlar kitâbımızda sırası ile görüleceklerdir.

Hudûd-ı şer'iyeye zikri geçen kötü fiilleri yapmayı men eden mânilerdir. Onların hikmet-i meşrûiyeti zâten budur.

Her biri başlı başına bir cezâ demek olan hadlerin muhassenâtı ise saymakla bitmeyecek kadar çoktur. Meselâ: Zinâ bir neslin tamâmen târumâr olmasına sebep teşkil edebilir. Sâir menhiyyâtın ise bazıları aklı giderir; bazıları ırzı ve malı ifnâ eder. Bunların çirkinliği aklen de ma'lûmdur.

Bundan dolaydır ki, hırsızlık, ırz düşmanlığı zinâ ve sarhoşluk hiç bir dînde mübâh olmamış, yalnız bazı dinlerde sarhoş olmayacak kadar içmeye müsâade edilmiştir.

İşte zikri geçen menhiyyâtın husûle getirdiği fesâd ve yıkıcılık böyle umûmî olduğu içindir ki, onları men eden hudûd-ı şer'iyeye, sırf Allâh'a mahsûs haklardan addedilmiştir. Çünkü Allâh'a mahsûs olan haklar dâimâ âmmenin menfaatini ifâde ederler.

<sup>2</sup> Sûre-i Mâide, âyet: 38.

<sup>3</sup> Sûre-i Nûr, âyet: 4.